

**Sessão 16**  
**Literatura Estrangeira e Comparada B**

113

**DAS FACES, DAS VONTADES E DOS FINAIS: AS QUEDAS MILTONIANAS.** *Paloma Catarina Zart, Lawrence Flores Pereira (orient.)* (UFMS).

Um poema épico tem por temática louvar a saga de uma comunidade, como ocorre nas obras de Homero e Camões, porém com a Renascença, Dante reinterpreta a norma e canta o destino de toda humanidade. E Milton reinicia o destino do homem partindo de sua origem pecaminosa. Assim, "Paradise Lost" caminha simultaneamente entre a tradição homérica e sua releitura; observando o período histórico de Milton, percebemos a miscelânea entre a tradição clássica e o brotamento da cultura vernácula, popular; bem como do questionamento da ordem católica. Dentro dessa confluência resulta um Milton duplo, clássico e questionador, de sua verve clássica nasce a epopéia analisada. A pesquisa está dividida no levantamento teórico, análise e tradução da obra. Sendo o aporte teórico composto por: a) crítica literária, de C.S. Lewis, E.M.W. Tylliard, Muir Kenneth, Roland M. Frye; b) contextualização histórica com Christopher Hill; c) temas teológicos, abarcando Mircea Eliade, Jean Delumeau, Santo Agostinho, G.W.F. Hegel, Luther Link, a obra "Enoque"; d) estudo do gênero literário épico baseado em Emil Staiger, Mikhail Bakhtin. No momento, devido ao princípio da pesquisa, não falamos em conclusão, mas em estranhamentos, seguindo os estruturalistas. Por isso, nossa atenção recai: i) sobre a personagem Satã, figura problemática dentro da cultura ocidental, a qual durante séculos não teve rosto ou origem certa, sendo ainda denominada Lúcifer ou Diabo; ii) a queda do paraíso, motivada pelo pecado cometido, primeiramente por Eva, a qual foi acompanhada por Adão. O contexto das quedas revela uma similitude entre os comportamentos das três personagens, um a representação suprema do mal que vira as costas ao seu Criador e funda seu próprio reino, outro a fraqueza pela possibilidade de ser divindade, e o último um amor que o guia a sua perda, desejos que envolvem riscos e um preço alto, aceito pelos três com resignação. (PIBIC).